

**Zeitschrift:** PS info : nouvelles de Pro Senectute Suisse  
**Herausgeber:** Pro Senectute Suisse  
**Band:** - (2005)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bouger c'est aussi partager!

Pro Senectute participe à l'Année internationale du sport. À cette occasion les organisations cantonales proposent de nombreuses activités variées.

Les Nations Unies ont proclamé l'année 2005 «Année internationale du sport et de l'éducation physique». Les objectifs sont ambitieux: il ne s'agit pas seulement de promouvoir la santé mais également le développement et la paix comme le rappelle souvent Adolf Ogi, ancien conseiller fédéral et actuellement conseiller particulier du Secrétaire général de l'ONU. En Suisse plusieurs organisations participent à cette Année internationale. Pro Senectute, principale prestataire dans le domaine du sport des aînés, y prend également part. Les organisations cantonales de Pro Senectute organisent durant toute l'année des manifestations sportives, des journées et des semaines d'action, des cours d'initiation et encore beaucoup d'autres activités. Des informations plus détaillées à ce sujet se trouvent sur le site Internet [www.pro-senectute.ch](http://www.pro-senectute.ch).

### Promouvoir les contacts sociaux

«Bouger c'est aussi partager!» est un des slogans de cette Année internationale. Il résume bien l'expérience faite par beaucoup d'aînés qui ont participé aux activités sportives de Pro Senectute: pratiquer une activité physique est non seulement bon pour la santé mais permet également de lier de nouveaux contacts. Des réseaux de relations se créent grâce aux groupes sportifs.

Dans le cadre de cette Année internationale du sport Pro Senectute Suisse a organisé un concours national. À cet effet le centre national met des cartes et des affiches à disposition des organisations cantonales de Pro Senectute. Si vous désirez obtenir davantage d'informations à ce sujet, vous pouvez contacter Katja Schori, tél.: 044 283 89 56.

## Le «Prix Chronos» dépasse les frontières

Le «Prix Chronos» a été remis pour la première fois en Suisse allemande. Ce prix, qui encourage la promotion du dialogue intergénérationnel, est devenu une tradition en Suisse romande.

L'idée vient de la France. Elle consiste à décerner un prix de littérature aux meilleurs ouvrages de littérature enfantine et de jeunesse promouvant le dialogue et la compréhension entre les jeunes et les vieux. Le prix a ceci de particulier que c'est un jury composé de seniors et d'enfants qui émet son avis sur les œuvres susceptibles d'être récompensées. Le «Prix Chronos» a été décerné pour la première fois en France en 1996 – et une année plus tard, le Prix faisait son apparition en Suisse romande.

Cette année, la remise de prix a eu lieu pour la neuvième fois, comme le veut la coutume, au salon du livre à Genève. Le jury d'enfants était composé d'environ 1600 enfants âgés de 10 à 13 ans et de près de 500 seniors provenant de toute la Suisse romande. Le premier prix a été décerné à Eric-Emmanuel Schmitt pour son livre «Oscar et la dame en rose». Le prix a également distingué Nathalie Charles pour son ouvrage «Mamie Sitter» qui a surtout recueilli un large écho auprès des enfants.

En Suisse allemande, le Prix Chronos a été remis pour la première fois au salon international du livre de Bâle, récompensant ainsi un livre alémanique. Les deux jurys ont porté leur choix sur le livre d'Elisabeth Zöller, intitulé «Anton oder die Zeit des unwerten Lebens». Le livre raconte l'histoire d'un jeune handicapé durant la période nazi, contraint à subir une euthanasie forcée. Ses parents le cachent et c'est ainsi qu'il réussira à survivre. Le livre se base sur des faits authentiques: Anton était l'oncle d'Elisabeth Zöller. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le lien: [www.prix-chronos.ch](http://www.prix-chronos.ch).



Lier des contacts en bougeant!

### Impressum

**Pro Senectute Suisse**  
Centre national  
Lavaterstr. 60, 8027 Zurich  
tél. 01 283 89 89  
fax 01 283 89 80  
[www.pro-senectute.ch](http://www.pro-senectute.ch)

**Secrétariat romand**  
Simplon 23, 1800 Vevey 1  
tél. 021 925 70 10  
fax 021 923 50 30  
[secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch](mailto:secretariat-romand@sr-pro-senectute.ch)

**Textes**  
Marc Pfirter  
Kurt Seifert  
Traduction:  
Sophia Wittmann  
Alexandra Birgaentzle